



二零一一年公益金便服日 *Dress Casual Day 2011*

攝影比賽參賽表格

Photo Competition Entry Form

機構名稱 Name of Organisation: _____

地址 Address: _____

聯絡人 Contact Person: _____

電話 Telephone: _____ 圖文傳真 Fax: _____

電郵地址 E-mail Address: _____

現附上相片 _____ 張。

Attached please find _____ photo(s).

參賽資格 Eligibility:

所有參賽報名必須以學校、公司或機構名義參加。個人報名恕不接受。

Entries must be in the name of a school, a company or an organisation. Individual entries will not be accepted.

參賽機構必須為唯一擁有該參賽作品版權之機構。

Participating organisation must be the sole and exclusive owner of the copyright of the entry.

參賽辦法 Enrolment Procedures:

參賽辦法非常簡單，只需拍下公益金便服日有趣及難忘的一刻，將相片連同此參賽表格送交公益金

To enter the competition, simply send in photo(s) that captured the fun and memorable moments of Dress Casual Day together with this entry form

1. 以電郵方式發送至 dress@commchest.org (電郵大小上限為5 MB)，或
via email to: dress@commchest.org (Maximum email file size: 5 MB), or
燒錄成光碟寄回公益金辦事處。

(地址:香港灣仔告士打道三十九號夏慤大廈十八樓一八零五室)

Put in a CD-ROM and send to the Chest office by post.

(Address: Unit 1805, 18/F Harcourt House, 39 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong)

2. 參賽作品數量不限。 No limit on the number of entries.

3. 比賽截止日期為二零一一年十一月四日(星期五) Submission deadline: **Friday, 4 November 2011.**

獎項 Awards:

比賽分為團體及機構、政府部門及教育機構三個組別。各組均設有下列獎項。

The following awards will be classified into three categories, Companies & Organisations, Civil Service and Educational Institutions.

攝影比賽(優異獎 2名) Photo Competition Award (2 Outstanding Awards)

(評選準則: 1.整體創意 2.團體投入程度 3.攝影技巧 4.構圖)

(Judging Criteria: 1.Creativity 2.Team spirit 3.Photographic techniques 4.Composition and arrangement)

得獎機構各得港幣\$500購物禮券。得獎機構將獲專函通知頒獎典禮詳情。

HK\$500 gift coupon will be presented to each award winner. Winners will be notified separately on the details of Award Presentation Ceremony.

注意事項 Important Notes

凡參賽者遞交作品，代表已授權香港公益金全權使用、展覽或在網上及／或其他媒體登載參賽作品，作宣傳用途，而毋須事先取得參賽者的同意或向其支付費用。

By submitting photo(s) / video(s) to The Community Chest of Hong Kong, participants have granted the right to the Chest, free of charge, to exhibit the photo(s) / release the video(s) online and in all media for publicity or promotional purposes.

負責人簽署 Signature

日期 Date